



*Your complimentary  
use period has ended.  
Thank you for using  
PDF Complete.*

[Click Here to upgrade to  
Unlimited Pages and Expanded Features](#)

# Manual del encuestador

ASPECTOS GENERALES.....	4
ANTECEDENTES.....	5
FUNCIONAMIENTO.....	8
1. RESUMEN DE LA FICHA TÉCNICA.....	8
2. ETAPAS .....	12
ASPECTOS BÁSICOS DEL LEVANTAMIENTO.....	15
ENCUESTADOR.....	16
1. DEBERES DEL ENCUESTADOR.....	16
2. RECOMENDACIONES.....	17
• SOBRE EL COMPORTAMIENTO EN GENERAL.....	17
• SOBRE COMO LEER LAS PREGUNTAS.....	17
• INSTRUCCIONES DE CAMPO.....	18
LA ENTREVISTA.....	18
• MATERIALES QUE SE DEBEN PREPARAR PARA LA ENTREVISTA.....	19
• COMO DESARROLLAR LA ENTREVISTA.....	19
CARPETA O CONTROL.....	20
• LA ETIQUETA.....	20
• PLANILLA MM-110.....	21
• PLANILLA MM-111.....	22
• CROQUIS DEL LOTE .....	24
• MAPA DEL SEGMENTO .....	25

	26
CUESTIONARIOS A Y B.....	27
• CUESTIONARIO A.....	27
• CUESTIONARIO B ÓPTICO.....	27
• ESTRUCTURA DE LOS CUESTIONARIOS.....	28
INSTRUCCIONES GENERALES.....	30
• TIPOS DE PREGUNTAS.....	32
• SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN EL CUESTIONARIO B.....	33
INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS.....	36
ASPECTOS ESPECÍFICOS.....	38



## PRESENTACIÓN

El Instituto Nacional de Estadística de Venezuela (INE) lleva a cabo su objeto obteniendo los datos a través de instrumentos de recolección que se han venido depurando y adaptando no sólo en términos de la realidad socioeconómica y cultural del país, sino también con base en los requerimientos de sus usuarios. La información obtenida es insumo fundamental para la formulación de políticas por parte de los organismos que toman decisiones. Una de las encuestas más importantes del INE es precisamente **“La Encuesta de Hogares por Muestreo”**, dada la información que registra y la periodicidad con que se recoge y procesa la data. Internamente funciona como un sistema perfectamente acoplado, ajustado en tiempo a los fines de cubrir todos los requerimientos que exige la metodología empleada.

Pieza clave en el proceso es el Encuestador dado su rol fundamental en la obtención del dato. Es imprescindible que esté perfectamente entrenado en el manejo de los instrumentos y que tenga capacidad para solucionar situaciones difíciles que podrían acontecer en campo.

Este documento está precisamente diseñado para que el Encuestador pueda cumplir su labor de manera eficiente y sin mayores obstáculos; adicionalmente recibe el “Curso de Entrenamiento del Personal de Campo”, donde adquiere las destrezas que complementan sus conocimientos y habilidades sobre la Encuesta en general y los instrumentos de recolección de datos, en particular.

La estructura de este documento es por secciones. La primera (Antecedentes) y la segunda (Funcionamiento de la EHM), presentan información general sobre el Programa. La tercera está referida a las herramientas utilizadas para obtener la información de campo: el encuestador, la entrevista, la carpeta o control, los cuestionarios. La cuarta contiene las instrucciones generales aplicables para llenar los cuestionarios y las instrucciones específicas para cada pregunta de los instrumentos en particular.



*Your complimentary  
use period has ended.  
Thank you for using  
PDF Complete.*

[\*Click Here to upgrade to  
Unlimited Pages and Expanded Features\*](#)

# ASPECTOS GENERALES

60, como una manera de dar respuesta a los sociales que atravesaba América Latina y en particular, Venezuela, especialmente en lo que tenía que ver con un nuevo modelo de desarrollo, surge la necesidad de contar con un mecanismo capaz de medir y examinar los cambios y las situaciones económicas y sociales que se iban presentando. No obstante se carecía de información sobre las características poblacionales: demográficas, económicas y sociales tales como número de habitantes por sexo, edad, Población Económicamente Activa, Fuerza de Trabajo, etc., pues ésta sólo se obtenía cada 10 años a través de los Censos de Población y Vivienda.

Tales necesidades conllevaron a considerar la utilización de metodologías estadísticas que permitiesen brindar información oportuna y actualizada y, en este marco se inscribe la utilización del proyecto Atlántida que servía de modelo tipo y establecía patrones a seguir al levantar una encuesta manteniendo uniformidad para efectos de comparabilidad internacional.

Al respecto valga mencionar que

*“La metodología expuesta en la documentación del programa Atlántida no sólo ha servido como instrumento eficaz para la consecución del dato, data e información estadística en el área social, sino también ha fomentado la preparación de los recursos humanos que hacen posible la implementación y conducción adecuada de este tipo de metodologías”<sup>1</sup>.*

Es así como en 1967 surge en Venezuela **LA ENCUESTA DE HOGARES POR MUESTREO (EHM)** proporcionando información estadística confiable y oportuna sobre diferentes sectores y convirtiéndose en proveedor de información utilizada en los Planes de la Nación, Planes de Desarrollo Regional, mensajes anuales del Ejecutivo, memoria y cuenta de ministerios, cuentas nacionales, programas de gobierno de candidatos presidenciales, etc.

---

<sup>1</sup> OCEI. Ob. Cit pag. 21

es socioeconómicos de gran relevancia con los importantes estudios e investigaciones no sólo de tipo económico sino otros estudios de tipo social, como por ejemplo la pobreza.

La EHM es una encuesta que se ha mantenido durante 38 años consecutivos, su vigencia es producto de una permanente revisión de sus objetivos y contenido a los fines de acoplarse a los cambios y evolución ocurridos en Venezuela en las últimas décadas en materia tecnológica, económica, social y científica, lo que demuestra una cualidad importante, cual es su *flexibilidad*, que le ha permitido ajustarse a los requerimientos del país cuando ha sido necesario.

En este documento no se detallarán las variaciones metodológicas que ha sufrido la EHM, pero es imprescindible destacar que se han introducido modificaciones en:

- ✓ Muestreo maestro
- ✓ Cuestionarios
- ✓ Encuesta complementaria
- ✓ Procesos
- ✓ Conceptos

En los últimos años se han realizado cambios de gran relevancia en el programa basados en la revisión y evaluación conceptual, lo que generó la necesidad de redefinir el diseño muestral, los cuestionarios, las encuestas complementarias y todos los demás procesos.

En lo que se refiere al nuevo diseño muestral es importante mencionar que se implanta el uso de una MUESTRA MAESTRA DE VIVIENDAS de la cual se selecciona la muestra de la EHM y otras requeridas para encuestas cuya unidad de muestreo sea la vivienda como por ejemplo la Encuesta Social.

En cuanto a los antecedentes de la EHM podríamos extendernos mucho más, sin embargo, en este documento se proporcionarán los aspectos más relevantes. En caso de requerir más información al respecto, se sugiere consultar el documento "Encuesta de Hogares por Muestreo 1967-1997 30 Años", publicado por OCEI.



## RESUMEN DE LA FICHA TÉCNICA

El marco orientador de la Encuesta de Hogares por Muestreo (EHM) se encuentra expresado en forma precisa en el documento que se ha denominado Ficha Técnica, del cual se extraen algunos párrafos que se consideran de relevancia.

### **FINALIDAD:**

Proporcionar en forma oportuna y confiable a los organismos de planificación nacional y regional -al sistema estadístico nacional-, a las entidades gubernamentales, privadas y científicas y al público en general, la información sobre la estructura y evolución de la fuerza de trabajo y en particular, sobre el fenómeno del empleo y desempleo, como insumo para el análisis que pueda derivar en toma de decisiones.

Proporcionar a través de encuestas complementarias información para organismos oficiales que así lo requieran, cuya temática tenga que ver con personas, hogar o la vivienda, para el análisis de temas específicos a los organismos oficiales y los usuarios que así lo requieran.

### **OBJETIVOS DE LA ENCUESTA:**

#### ✓ **GENERALES:**

- Determinar las características socioeconómicas y sociodemográficas de la fuerza de trabajo.
- Obtener elementos de análisis necesarios para diagnosticar los desequilibrios que se registran en el mercado de trabajo por el lado de la oferta, en términos de las características económicas y sociales de la población.



- relativos a las viviendas ocupadas y desocupadas: condiciones físicas (materiales predominantes en paredes, piso y techo), total de cuartos de la vivienda, número de cuartos para dormir, servicio de agua en la vivienda, eliminación de excretas, baños con ducha, según tipo de vivienda, tenencia y disponibilidad de servicios.
- Proporcionar indicadores relativos a los hogares: número de cuartos para dormir, número de baños de uso exclusivo del hogar, tenencia de artefactos domésticos, tenencia de vehículos particulares, tenencia de la vivienda y gastos del hogar.
  - Proporcionar indicadores relativos a las personas: la situación conyugal, parentesco con el jefe del hogar, lugar de nacimiento, lugar de residencia actual, tiempo de residencia, alfabetismo, último grado aprobado y nivel educativo, título en educación superior y asistencia a centros de educación, de la población.
  - Proporcionar indicadores relativos a las familias, a través de la captación de núcleos familiares.
  - Cuantificar y determinar las características de la población económicamente activa, estimando:
    - La población ocupada y desocupada.
    - La población ocupada y desocupada, por sector formal e informal.
    - La población ocupada y desocupada, por sector empleador público y privado.
    - La población ocupada y desocupada, por rama de actividad económica.
    - La población ocupada y desocupada, por categoría de ocupación.
    - La población ocupada, por número de horas trabajadas a la semana.
    - La población ocupada y desocupada, por Ingresos mensuales.
    - La población desocupada, según la última ocupación.
    - La población cesante y la población buscando trabajo por primera vez.
  - Cuantificar y determinar las características de la población en el subempleo visible.
  - Cuantificar y determinar las características de la población en desocupación oculta.
  - Cuantificar y determinar las características de la población económicamente inactiva, estimando: La población dedicada a estudiar, la dedicada a oficios del hogar y la población incapacitada para trabajar.

#### **COBERTURA:**

- ✓ **GEOGRÁFICA U HORIZONTAL:** Abarca la totalidad de la población residente en el país, excluyendo:
  - La población indígena (selvática).

ciada en las dependencias federales ( islas  
go Gran Roque, Los Testigos, Chimadas, La  
pecha (puerta real), Isla de Patos, Píritu adentro.

- La población que habita en los siguientes hogares colectivos: hospitales, cuarteles militares y cárceles, conventos y otras colectividades.
- La población que vive en localidades con menos de 10 viviendas.

✓ **POBLACIONAL O VERTICAL:**

Los indicadores se obtienen clasificados principalmente según: sexo, los grupos de edad, la rama de actividad económica, los grupos de ocupación, sector de la economía, el sector empleador, el nivel educativo y el nivel de ingreso, igualmente, se producen tabulaciones adicionales, de acuerdo a las necesidades del usuario, cuya única limitante está referida al alcance que el tamaño de la muestra permita.

**UNIDADES DE ANÁLISIS:**

Corresponde a la unidad de la que se requiere información. Las Unidades de análisis son en este caso, las viviendas, los hogares y las personas miembros residentes habituales de éstos.

**UNIDAD DE OBSERVACIÓN:**

Es la unidad a través de la cual se obtiene la información. Preferiblemente el jefe del hogar o en su defecto cualquier persona de 15 años o más residente del hogar. Algunos datos sobre la vivienda son observados por el encuestador.

**VARIABLES INVESTIGADAS:**

Las variables investigadas en la encuesta se pueden clasificar en los siguientes grupos:

- Hábitat
- Sociodemográficas
- Educación
- Actividad económica y características ocupacionales

OS:

- Tasa de actividad
- Tasa de desocupación Abierta
- % Población Ocupada en el Sector Informal de la economía.

#### **TAMAÑO DE LA MUESTRA**

El total de segmentos y sectores de la muestra es de 3.175, que se traducen en aproximadamente 47.625 viviendas.

#### **PERIODO DE REFERENCIA DEL DATO INDIVIDUAL:**

La semana anterior a la realización de la encuesta.

#### **PERIODICIDAD DEL LEVANTAMIENTO:**

El levantamiento de la información es semestral, con la muestra de cada semestre distribuida de forma continua a largo de 24 semanas de las 26 que la conforman. Es decir, cada semestre la muestra se distribuye en forma aleatoria a lo largo de 24 semanas.

### **1 PLAN DE DIFUSIÓN**

El usuario dispone de la información obtenida a través de la Encuesta en diversos medios:

- ✓ Informe comparativo: **Principales Indicadores de Fuerza de Trabajo.**
- ✓ Libro **Indicadores de Fuerza de Trabajo.**
- ✓ Libro **30 años de la Encuesta de Hogares.**
- ✓ Documento técnico versión electrónica.
- ✓ CD-ROM 30 años de la Encuesta de Hogares.
- ✓ Tabulados detallados, disponibles en el Servicio de Atención al Usuario.

Cabe destacar que la información no se limita a los 105 tabulados (incluyen los errores de muestreo) y publicaciones, ya que el usuario puede solicitar procesamientos especiales para la obtención de información no contenida en los mismos.

### **2. ETAPAS QUE CONTEMPLA**

La Encuesta de Hogares por Muestreo, contempla diez etapas a cubrir a los fines de obtener la información objeto. Tales etapas se indican a continuación:

- II Actualización de la muestra
- III Levantamiento de la información
- IV Crítica
- V Lectura Óptica
- VI Validación
- VII Codificación Asistida
- VIII Procesamiento
- IX Análisis
- X Difusión

Especial mención merece la “*Etapa de Actualización de la Muestra*”, ya que es un proceso previo al levantamiento y que, aún cuando no es el objetivo de este Manual, se considera importante explicar de manera general para facilitar la comprensión de otros puntos incluidos.

Para el Censo de Población y Vivienda, el país se divide geográficamente en grupos de viviendas más pequeños que los establecidos por la división político territorial (localidades) que son por lo tanto, manejables, operativamente, denominados **SEGMENTOS** en el área urbana y **SECTORES** en el área rural (Seg./sec.). Para el levantamiento de la EHM un grupo de especialistas en Técnicas de Muestreo selecciona aleatoriamente una muestra de estos Seg./sec., sobre los cuales se realizará la selección de viviendas objetos de la encuesta. Posteriormente se lleva a cabo el proceso de “Actualización de la Muestra” donde se realizan los siguientes pasos:

1. Reconocimiento preciso de la ubicación y los límites del seg./sec.
2. Conteo del número de viviendas del Seg./sec.
3. División del Seg./sec. en lotes, es decir, en grupos más pequeños formadas por 15 viviendas aproximadamente.
4. Definición de los límites de los lotes a través de aspectos físicos o referencias en el terreno.
5. Selección del lote a encuestar.
6. Actualización del lote: se escriben en forma ordenada las direcciones y otras características de **todas** las viviendas, en las que viven o podrían vivir personas.
7. Elaboración de un croquis de los lotes seleccionados.

sólo Seg./sec. se "recoge" físicamente en una en adelante CONTROL. Para cada Entidad

Federal se tendrá un número determinado de controles, que será único, numerados correlativamente de 1000 a 100n y programados a levantar a través de 25 semanas.

Cabe destacar la importancia que tiene el mantenimiento de la muestra, es decir, reflejar o actualizar todos los cambios encontrados en los lotes respectivos, en cada visita realizada.

Normalmente se presentan situaciones que conllevan cambios dentro de los lotes que componen la muestra, tales como incorporación o desincorporación de viviendas, siendo importante realizar un proceso de Actualización permanente. Esta revisión constante debe ser realizada en todas las carpetas y supervisadas por el Asistente Técnico y supervisor **cada semestre**. El mantenimiento continuo de la actualización de los lotes garantizará la minimización de los errores de levantamiento. Con base en lo indicado, se incorporan las siguientes definiciones:

**SEGMENTO:** Es un área de empadronamiento formada por unas 200 viviendas (aproximadamente) y ubicados en áreas urbanas.

Los límites que las dividen son calles, avenidas, autopistas, aún cuando cualquier otro elemento o accidente se puede utilizar como tal. Sin embargo, es posible encontrar agrupaciones de 200 o más viviendas ubicadas en zonas foráneas o marginales cuya estructura no presenta agrupaciones de viviendas por manzanas.

**SECTOR:** Es un área de empadronamiento formada por unas 120 viviendas (aproximadamente) ubicados en áreas rurales, en las cuales predominan las explotaciones agropecuarias, los centros poblados y las actividades de tipo primario.

**ÁREAS URBANAS:** Comprende a las localidades o centros poblados de 2.500 habitantes o más.

**ÁREAS RURALES:** Comprende los centros poblados con menos de 2.500 habitantes, incluyendo la población diseminada.

**DOMINIOS:** Divisiones geográficas definidas bajo el criterio de tamaños poblacionales. Para la EHM se establecen como dominios de estudio: 24



*Your complimentary  
use period has ended.  
Thank you for using  
PDF Complete.*

[Click Here to upgrade to  
Unlimited Pages and Expanded Features](#)

# ASPECTOS BÁSICOS DEL LEVANTAMIENTO

gentes de mayor relevancia para el logro de los

objetivos de la EHM, pues de él depende la obtención, en términos de calidad y oportunidad, del dato. Adicionalmente, el Encuestador representa la imagen del INE no sólo por la confiabilidad de la información resultante, sino también porque su presencia en las viviendas es un indicador del nivel profesional de la Institución.

Su comportamiento integral - referido al trato con terceros, vestimenta, orden, etc.-, es de gran importancia, aunado al manejo apropiado de los instrumentos de recolección de datos, siendo la razón de ser de este Manual.

## 1. DEBERES DEL ENCUESTADOR

El Encuestador está obligado a:

- ◆ Cumplir **todas** las instrucciones que reciba del Supervisor y las que se indican en el manual.
- ◆ Llevar **siempre** la Credencial en un lugar visible.
- ◆ Llevar **siempre** consigo el Manual del Encuestador.
- ◆ Cuidar y mantener en **buen estado** el material de trabajo.
- ◆ Diligenciar los cuestionarios A , B y encuesta complementaria en las **semanas establecidas** según la programación de la Encuesta.
- ◆ Realizar la entrevista **sin la ayuda o compañía** de personas no autorizadas. La entrevista debe hacerse en privado. Tampoco debe comentarse con nadie; recuerde la naturaleza confidencial de la Encuesta y el Secreto Estadístico.
- ◆ Entrevistar **todas** las viviendas asignadas y a todas las personas que en ellas residen.
- ◆ Hacer sólo las preguntas que están en el cuestionario, anotando en él **exactamente** los datos que le han suministrado.
- ◆ Entregar **oportunamente** el material diligenciado.
- ◆ Realizar continuamente la actualización de los lotes, según instrucciones del instructivo para mantenimiento de lotes.

## 2. RECOMENDACIONES

### **SOBRE EL COMPORTAMIENTO EN GENERAL:**

- ◆ Haga la entrevista en horas oportunas. Fije la hora de acuerdo a la conveniencia de la persona entrevistada.
- ◆ Manifieste siempre agrado y actitud cortés.

de la información en forma respetuosa y cordial.  
vista.

- ◆ No use lentes oscuros durante la entrevista.
- ◆ Mantenga buena presencia.
- ◆ No induzca al informante la respuesta.
- ◆ No demuestre curiosidad ni asombro por las respuestas de la persona entrevistada.
- ◆ No muestre deseos de terminar la entrevista en ningún momento. Mantenga el mismo ritmo durante todo el tiempo que dure la misma, desde el principio hasta el final. Recuerde que el tiempo final es igual que al principio.
- ◆ Evite discusiones con el entrevistado.
- ◆ No acepte dinero ni ofrezca recompensas para obtener la información.

#### **SOBRE COMO LEER LAS PREGUNTAS:**

- ◆ En el orden como están en el cuestionario.
- ◆ Textualmente, es decir, tal como están escritas; sin cambiar el texto.
- ◆ El texto y las posibles respuestas (categorías) sólo cuando ésta termine en dos puntos (:;) y cada opción de respuesta termina con signo de interrogación.
- ◆ Sólo el texto de la pregunta cuando ésta termine en signo de interrogación (?).
- ◆ Las veces que sea necesario. Si el informante no comprende, repítala despacio y aclare cualquier duda.
- ◆ Todas, aunque le parezca obvia o crea conocer la respuesta.
- ◆ Todas las que corresponda a todas las personas del hogar, según lo indiquen los pases y recuadros respectivos.

#### **INSTRUCCIONES DE CAMPO:**

- ◆ Antes de salir a campo debe analizar las características del lote que le ha sido asignado con la ayuda del supervisor y del material suministrado.
- ◆ Recorrer y verificar el lote y, registrar los cambios en la carpeta/control. Recuerde actualizar el listado de viviendas y el croquis, cada vez que vaya al lugar.
- ◆ Localizar las viviendas seleccionadas a partir de la información suministrada en la Carpeta o Control, listado de viviendas, croquis y otras referencias.
- ◆ Verificar las direcciones del listado y características de las viviendas con la realidad de campo, en caso de encontrar alguna diferencia, actualice la información en la carpeta, según las instrucciones dadas en los manuales respectivos.



Correspondientes para resolver sus dudas.  
por de Campo, al Asistente Técnico o a la  
cada vez que sea necesario.

## LA ENTREVISTA

La entrevista es el medio que se usa en esta investigación para obtener los datos con base en las indicaciones establecidas en los cuestionarios. La entrevista es directa y se realiza sobre todos los hogares que se encuentren en las viviendas seleccionadas en la muestra. En modo alguno puede ser realizada por teléfono o a través de intercomunicadores.

La entrevista es el momento más importante de la encuesta, siendo determinante para todos los procesos posteriores y su éxito depende de muchos factores que pueden parecer de poca importancia. Es por ello que el encuestador debe estar muy bien preparado para llevarla a cabo, especialmente en lo que se refiere a su contacto con el informante, de manera de evitar los rechazos y la "No Respuesta".

Es por ello que en este documento se proporciona una serie de pasos y recomendaciones que el encuestador debe aplicar, no sólo a la entrevista sino también a todo el proceso, de acuerdo a las circunstancias que se le planteen en la inmensa variedad de posibilidades que puede hallar en campo y que están sujetas a variables como el nivel de instrucción de un informante, la clase social, zonas urbanas o rurales, zonas marginales, etc.

### MATERIALES QUE SE DEBEN PREPARAR PARA LA ENTREVISTA:

- ✓ Carpeta o control
- ✓ Credencial de identificación
- ✓ Cartas de presentación (una para cada hogar entrevistado)
- ✓ Cuestionarios A de las viviendas seleccionadas
- ✓ Cuestionarios B en blanco para registrar la entrevista
- ✓ Lápiz de grafito N° 2 (No utilizar portaminas ni bolígrafo)
- ✓ Borrador tipo Nata. 1. Recuerde, **NO manchar** el Cuestionario B con borrones. En el caso que necesite borrar, hágalo suavemente.
- ✓ Cartas para condominios de ser necesario
- ✓ Trípticos informativos

**CÓMO DESARROLLAR LA ENTREVISTA:**

Una vez determinada la vivienda objeto de entrevista, debe proceder de la siguiente forma:

a) Identifíquese:

- ✓ Como funcionario del Instituto Nacional de Estadística (INE). Muestre su credencial.
- ✓ Solicite al Jefe del hogar o a una persona que cumpla con las características de INFORMANTE.
- ✓ Entregue la carta de presentación.

b) Explique:


- ✓ La razón de su visita y el tipo de colaboración que espera.
- ✓ Que la información que suministre esta amparada bajo el Artículo 19 al 24 de la Ley de la Función Pública Estadística que garantiza el secreto estadístico y la confidencialidad de la información que suministre.
- ✓ Que los datos se procesan globalmente y nunca de manera individual.
- ✓ La importancia del trabajo que usted realiza.
- ✓ Qué es la Encuesta de Hogares y cuáles son sus objetivos.
- ✓ El por qué de la selección de su vivienda.

**CARPETA O CONTROL**

La Carpeta es una herramienta que recoge la información sobre un segmento o sector y se suministra al encuestador para la ubicación geográfica del lote a encuestar.

**LA ETIQUETA:**

La Carpeta esta identificada por una etiqueta; un ejemplo se muestra

 <p><b>INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA</b> REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA</p>				
<b>MUESTRA MAESTRA DE VIVIENDAS</b>				
				CÓDIGO
ENTIDAD FEDERAL: MIRANDA				15
MUNICIPIO: ZAMORA				21
PARROQUIA: BOLÍVAR				002
LOCALIDAD: ARAIRA (F) (CAPITAL)				001
SECTOR: 0000			SEGMENTO: 0001	
Subdom.	Rotación	Trimestre	Semana	Nº De Control
	4	2	20	<b>1370</b>

Es importante destacar que los datos que se reflejan en la Etiqueta del Control deben ser idénticos a los que se solicitan en los cuestionarios A y B correspondientes y merece especial atención, siendo fundamental el verificar cada rubro que identifica las unidades de la muestra para su óptimo procesamiento y la garantía de los controles operativos.

La carpeta contiene tres formatos y un mapa que serán descritas a continuación:

**MM-110: DESCRIPCIÓN DE LOS LÍMITES DEL  
LOTE DE ENUMERACIÓN URBANIZADA:**

En la Planilla MM-110 se describen los límites del lote seleccionado y algunas referencias importantes que ayudan al encuestador en la ubicación en campo.

- ✓ *NRO. DE CONTROL:* Expresado en la etiqueta de la Carpeta.
- ✓ *NRO. DEL LOTE:* Número del lote seleccionado dentro del seg./sect.
- ✓ *IDENTIFICACIÓN GEOGRÁFICA:* Corresponde a los datos indicados en la Etiqueta de la Carpeta mostrados anteriormente. Y además lo siguiente:
  - i) *Arranque:* número de la primera vivienda por el cual se debe iniciar el lote seleccionado.
  - ii) *Nombre de Urb., Barrio, Sitio, etc.,* donde está ubicado el segmento o sector.
- ✓ *DESCRIPCIÓN DE LOS LÍMITES DEL LOTE.*
  - i) *DE (Calle, avenida, punto, apto.):* se describe de forma detallada desde qué calle, avenida, punto o apartamento se inician, geográficamente, los límites de un lote.
  - ii) *Rumbo (NESO):* es el sentido, según las agujas del reloj, que debe seguir el encuestador para realizar el recorrido hasta encontrar la primera vivienda del lote y así comenzar la entrevista. Observe el siguiente ejemplo;

Ejemplo: "desde la intersección de la calle Coromoto con la Av. Casanova, siguiendo rumbo SE (Sur-Este)."

**Nota:**

N = Norte

S = Sur

E = Este

O = Oeste

NE = Nor-este

NO = Nor-oeste

SE = Sur-este

SO = Sur-oeste

(punto, apto.): hasta qué calle, avenida, punto o  
lugar para llegar el encuestador para ubicar la última

- ✓ DESCRIPCIÓN DETALLADA DE LOS LÍMITES DEL LOTE EN ZONAS DE RANCHOS O RURAL.
- ✓ REFERENCIAS.
  - i) *Transporte*: Se refiere a los lugares donde pueden tomar los medios de transporte al segmento, sector o lote (camionetas, bus, buseta, metro, metrobús, lanchas, mulas, jeep, etc.)
  - ii) *Comerciales*: Establecimientos comerciales importantes, visibles, llamativas, etc., que sirvan de referencia para ubicarse en el lote
  - iii) *Otras*: Referencias geográficas importantes que sirvan de ayuda al encuestador: postes de luz, escaleras, callejones, casas llamativas, esculturas, vallas publicitarias, avisos luminosos, etc.
  - iv) *Observaciones* otra información que pueda servir de ayuda al encuestador.

#### MM-111 LISTADO DE VIVIENDAS:

En esta Planilla se recoge información sobre los nombres de propietarios, habitantes, apellidos de familias, etc. de *todas* las viviendas que componen el lote seleccionado. Aquí encontramos:

- ◆ *CÓDIGO DE ENTIDAD*
- ◆ *NÚMERO DE CONTROL*
- ◆ *NÚMERO DEL LOTE*
- ◆ *NÚMERO DEL SEGMENTO O SECTOR*
- ◆ *NÚMERO DE LÍNEA DE LA VIVIENDA*: Cada vivienda tiene asignado un número correlativo dentro del segmento o sector, y el lote seleccionado comienza dependiendo de la división realizada previamente en el seg/sect. Ejemplo:

En un segmento de 196 viviendas, fue asignado el número de línea de cada vivienda comenzando por el número 1 hasta el número 196 y luego fue dividido de forma homogénea quedando 12 lotes con 15 viviendas y un lote con 16

Lote 1	tiene las viviendas con número de líneas del	1 al 15
Lote 2	tiene las viviendas con número de líneas del	16 al 30
Lote 3	tiene las viviendas con número de líneas del	31 al 45
Lote 4	tiene las viviendas con número de líneas del	46 al 60
Lote 5	tiene las viviendas con número de líneas del	61 al 75
Lote 6	tiene las viviendas con número de líneas del	76 al 90
Lote 7	tiene las viviendas con número de líneas del	91 al 105
Lote 8	tiene las viviendas con número de líneas del	106 al 120
Lote 9	tiene las viviendas con número de líneas del	121 al 135
Lote 10	tiene las viviendas con número de líneas del	135 al 150

Las viviendas con número de líneas del 151 al 165  
Las viviendas con número de líneas del 166 al 180  
Este lote tiene las viviendas con número de líneas del 181 al 196

- ◆ Si el lote seleccionado es el cuarto lote según la división, iniciamos el recorrido desde la esquina noroeste del lote y seguimos el sentido de las agujas del reloj, localizamos la primera vivienda donde se inicia el listado del lote. A esta vivienda le corresponde el **número de línea 46** en la MM-111 y en el croquis la que sigue tendrá el número de línea 47, etc.
- ✓ **NOMBRE DE LA CALLE DONDE SE UBICA LA VIVIENDA.:** SERVIRÁ PARA UBICAR LA CALLE, CALLEJÓN, ETC. DONDE SE ENCUENTRAN LAS VIVIENDAS LISTADAS.
- ✓ **OBSERVE QUE AL CAMBIAR DE CALLE APARECE UNA LÍNEA DENOTANDO EL FINAL DE LA MISMA Y EL PRINCIPIO DE LA OTRA CALLE.**
- ✓ **LISTADO DE CALLE Y NRO. DE LA VIVIENDA.:** SE COLOCA AQUÍ EL NÚMERO DE LA VIVIENDA (CASA, QUINTA, ANEXO, ASIGNADO POR CATASTRO O MALARIOLOGÍA) EN CASO DE TENERLO. RECUERDE QUE NO DEBE CONFUNDIRSE CON EL NÚMERO DE LÍNEA DE LA CARPETA.

Observe que hay en este rubro una I y una D que representan Izquierda y Derecha para ubicar la vivienda en su respectivo lugar. Este se usa principalmente para los apartamentos en edificios y en áreas rurales.

- ✓ **DESCRIPCIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA, NOMBRE DEL JEFE DEL HOGAR: EN EL CASO DE EDIFICIO EL NOMBRE DEL MISMO Y EL PISO.:** SE TIENE AQUÍ UNA DESCRIPCIÓN MUY GENERAL DE LA VIVIENDA, COMO NOMBRE, COLORES DE LA FACHADA, REJAS, PUERTAS, ETC., EL NOMBRE DE LA FAMILIA O DEL JEFE DEL HOGAR QUE LA OCUPA Y ALGUNAS REFERENCIAS IMPORTANTES QUE PERMITEN CLARIFICAR LA UBICACIÓN DE LA VIVIENDA.
- ✓ **PANEL DE MUESTRA: SÓLO PARA USO DE LA COORDINACIÓN CENTRAL.**
  - Nro. De serie: este es un número correlativo de 1 a n asignado a las viviendas del lote. La primera vivienda seleccionada tiene **número de serie igual a 1**. La segunda vivienda seleccionada tiene **número de serie igual a 2**, etc.
- ✓ **RAZÓN Y FECHA CUANDO AÑADIÓ O SUPRIMIÓ LA VIVIENDA:**
  - i) **Código:** es para registrar los cambios permanentes de la muestra. Refiere a la razón por la cual esta vivienda sufrió alguna alteración los cuales se especifican al pie del formato.
  - ii) **Fecha:** Se registra el día, mes y año cuando se detectó el cambio y registro en la carpeta.

#### **CROQUIS DEL LOTE:**

Representación de un área geográfica determinada, que se realiza por observación en el terreno sin valerse de instrumentos especializados y está hecho a través de esbozos. Por lo general se elabora en poco tiempo y con ayuda de instrumentos sencillos como regla, transportador y escalímetro.

Este croquis señala las viviendas del lote con su respectivo número de línea, las calles, avenidas, callejones, vías de acceso, puntos de referencia, elementos naturales y culturales de importancia que puedan servir de referencia.

El croquis, al igual que las demás planillas, está identificado de manera única con los rubros de la etiqueta.

**INDIQUE DIRECCIÓN DEL NORTE.** Debe señalarse hacia dónde está el norte del área que se representa.

Recuerde que el listado de vivienda y los límites del lote y sus referencias, deben tener una correspondencia inequívoca entre los formatos MM-110, MM-111, y el croquis.

#### **MAPA O PLANO CARTOGRÁFICO DEL SEGMENTO:**

Representación a escala de una zona determinada en la que aparecen indicados detalles de edificios, casas, límites, montañas, cerros, ríos, quebradas, etc. Esta realizado basándose en fotografías aéreas de la zona.

El plano que se incluye en el control representa varios segmentos para facilitar la ubicación del seleccionado, en él están resaltados los límites del Seg/Sect de interés. Aunado a eso se encuentran las vías de acceso a la zona de trabajo y los elementos naturales o culturales que permiten facilitar la ubicación del lote en estudio.



*Your complimentary  
use period has ended.  
Thank you for using  
PDF Complete.*

[Click Here to upgrade to  
Unlimited Pages and Expanded Features](#)

# MANEJO DEL CUESTIONARIO



**PDF Complete**  
Your complimentary use period has ended.  
Thank you for using PDF Complete.

[Click Here to upgrade to Unlimited Pages and Expanded Features](#)

**CUESTIONARIO.** Es un instrumento utilizado para recoger información concreta sobre uno o varios temas determinados, de tal manera que los datos analizados e interpretados permitan una mejor apreciación. Aún cuando los cuestionarios pueden utilizarse de diferentes maneras, la EHM se levanta a través de entrevistas directas.

El cuestionario de la EHM recoge información sobre **viviendas, hogares e individuos**. En la Encuesta de Hogares por Muestreo se utilizan dos cuestionarios el Cuestionario A y el Cuestionario B:

#### **CUESTIONARIO A :**

La información respectiva se levanta en el primer período de visita efectiva de la encuesta y sobre él se van reflejando los cambios encontrados en posteriores entrevistas. Se aplica uno por vivienda para un máximo de tres hogares.

En el cuestionario A se determina la **situación de la entrevista** y se establecen los **hogares** en la vivienda; a todos estos se les recoge información, además algunos datos generales sobre las personas. Este cuestionario solamente se levanta una vez en la primera visita que se hace a la vivienda, actualizándose los datos en el contenido en cada visita que realice a la vivienda.

#### **CUESTIONARIO B ÓPTICO:**

Se aplica sobre cada hogar en la vivienda; en él se recoge información sobre características de viviendas, de hogares y de las personas que lo componen en diferentes áreas: características generales, educación, situación en la fuerza de trabajo, ingresos, migración, etc. El cuestionario B se levanta nuevo en cada período. Esta es la forma de registrar los cambios y modificaciones que sufren las características de las personas en el corto tiempo.

#### **ESTRUCTURA DE LOS CUESTIONARIOS:**

##### **Cuestionario A**

SECCIÓN I: IDENTIFICACIÓN. SITUACIÓN DE LA ENTREVISTA.	16 ÍTEMS.
SECCIÓN II: DETERMINACIÓN DEL NÚMERO DE HOGARES EN LA VIVIENDA.	3 PREG.



PERIODO, FECHA Y HORA DE LA ENTREVISTA.

OBSERVACIONES.

APELLIDO Y NOMBRE DEL SUPERVISOR.

APELLIDO Y NOMBRE DEL ENCUESTADOR.

## ESTRUCTURA DE LOS CUESTIONARIOS:

### Cuestionario B

SECCIÓN I: IDENTIFICACIÓN.	7 ÍTEMS
SECCIÓN II: CONTROL DE LA ENTREVISTA.	3 PREG.
SECCIÓN III: DATOS DE LA VIVIENDA.	11 ÍTEMS
SECCIÓN IV: DATOS DEL HOGAR.	6 PREG.
SECCIÓN V: COMPOSICIÓN DEL HOGAR Y CARACT. SOCIO-DEMOGRÁFICAS	11 PREG.
A. CARACTERÍSTICAS GENERALES.	5 PREG.
B. MIGRACIÓN.	1 PREG.
C. EDUCACIÓN.	5 PREG.
SECCIÓN VI: FUERZA DE TRABAJO Y CONDICIÓN DE ACTIVIDAD .	33 PREG.
A. SITUACIÓN EN LA FUERZA DE TRABAJO.	4 PREG.
B. OCUPADOS / DESOCUPADOS	10 PREG.
C. DESOCUPADOS	5 PREG.
D. OCUPACIÓN, CATEGORÍA OCUPACIONAL, RAMA DE ACTIVIDAD, INFORMALIDAD	8 PREG.
E. SEGURIDAD SOCIAL.	1 PREG.
F. INGRESOS.	4 PREG.
G. OTROS INGRESOS.	1 PREG.
OBSERVACIONES.	
DIRECCIÓN.	
TELÉFONO.	
APELLIDO, NOMBRE Y CÓDIGO DEL SUPERVISOR.	
APELLIDO, NOMBRE Y CÓDIGO DEL ENCUESTADOR.	

ANOTE EL TOTAL DE PERSONAS REGISTRADAS EN ESTE HOGAR.

## INSTRUCCIONES GENERALES

- ✓ Para las preguntas cuya respuesta debe expresarse en períodos, debe codificarse en el recuadro **inmediato posterior** al codificado en el semestre anterior. Para la primera visita que se registre la encuesta debe reflejarse según el período de visita correspondiente al control. Si fuera el 1er. período entonces debe anotar en el primer recuadro.
- ✓ La información de los cuestionarios A, que llegue codificada con marcador verde (-2, -3), debe ser borrada con tipp-ex antes de salir a campo para ser recogida posteriormente, **codificándola a lápiz**.
- ✓ En caso de detectar cambio en alguna de las respuestas del cuestionario A, debe borrar la información anterior y codificar la nueva respuesta.  
Aquellas preguntas del cuestionario A, donde se detecten cambios, se coloca al lado del número de línea un asterisco (\*) y el número de la pregunta que tuvo cambios.

Ejemplo: cambio en el dato de la pregunta número 10, para el individuo de la línea 5, debe codificar al lado del espacio correspondiente a la persona 5 un \* 10.

- ✓ Cuando un hogar completo emigra de la vivienda debe tacharse toda la información del mismo, con una línea que vaya del extremo superior izquierdo al extremo inferior derecho.
- ✓ Si una persona integrante de un hogar ha fallecido, debe tacharse de principio a fin con una línea ondulada.
- ✓ Cuando un hogar ingresa en la vivienda, aunque haya sido registrado anteriormente, debe colocarse el número inmediato posterior al último hogar registrado, inclusive cuando se detecta un cambio de familia.
- ✓ Si el jefe de un hogar emigra de la vivienda, debe eliminarse tachando el número de línea, detectar a un nuevo jefe según la información que suministre el entrevistado y modificar la relación de parentesco de todos los miembros con respecto al nuevo jefe.
- ✓ Las preguntas correspondientes a la determinación del número de hogares en la vivienda, deben realizarse siempre que se visite la misma.
- ✓ Los espacios que se incorporan para "observaciones" deben ser utilizados por el encuestador cuando enfrenta alguna situación especial relacionada con la vivienda, el hogar, el medio físico, la entrevista, etc., ya que podría ser información valiosa para futuras visitas y para la toma de decisiones en el proceso de crítica y codificación de las planillas.

llenados con lápiz de grafito. En modo alguno  
marcador, pluma o cualquier otro instrumento de  
ido.

- ✓ Cuando se trabaje con una pregunta que indique numeración, no deben usarse decimales ni terminaciones como er. (primer), ero. (primero), do. (segundo), etc. Debe colocarse el número correspondiente (1, 2, etc), al igual que no deben codificarse terminaciones decimales por ejemplo 2530,00 debe quedar 2530.
- ✓ Las preguntas abiertas deben ser escritas en letra de molde, clara y legible, de manera que se eviten posibles confusiones o transcripciones erróneas.
- ✓ Las preguntas que tienen instrucciones específicas como las de "rango de edad" deben ser respetadas, es decir, si se le plantea que la pregunta sólo aplica para las personas menores de 21 años, deben atender exactamente a la instrucción, verificando inicialmente la edad de la persona objeto.
- ✓ Existen preguntas en cuyo enunciado aparecen reflejados puntos suspensivos (...); éstos indican que se debe sustituir por el nombre de la persona objeto cuando se esté leyendo frente al informante.
- ✓ Existen casos donde encontraremos que hay más de tres hogares en una vivienda, por tanto debe utilizarse otro Cuestionario A y tantos Cuestionarios B como hogares en la vivienda. El segundo Cuestionario A debe tener información en la sección I, preguntas 1 a 16 y dejar en blanco el resto hasta la sección III: DATOS DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR
- ✓ Los Cuestionarios A y B tienen líneas sólo para 13 personas, por lo que si encuentra en un hogar más de trece personas:

Para el Cuestionario A

- Utilice el espacio reservado para otro hogar.
- Tache el número de línea y renumere desde 14 hasta el total de personas y continúe con el cuestionario hasta el final.
- Repita el mismo número en Hogar N° \_\_\_\_.

Para el Cuestionario B

- Utilice un segundo cuestionario B.
- Codifique los datos de la sección de identificación, copiando las respuestas del Cuestionario A.
- Deje en blanco la Sección II: CONTROL DE LA ENTREVISTA, Sección III: DATOS DE LA VIVIENDA, sección IV: DATOS DEL HOGAR, y comience en la sección V: COMPOSICIÓN DEL HOGAR Y CARACTERÍSTICAS SOCIO-DEMOGRÁFICAS (pregunta 18).
- Comience la enumeración en Número de línea desde 14 hasta el total de personas en el hogar.

#### **TIPOS DE PREGUNTAS:**

Los cuestionarios están diseñados utilizando varios tipos de preguntas para los cuales se debe respetar la formulación y forma de llenado.

preguntas requieren respuestas estrictamente establecidas en ella. Se ofrece al encuestado la posibilidad de escoger entre respuestas alternativas para que indiquen la que corresponde basado en las definiciones establecidas en la investigación.

2. **Preguntas abiertas** (o de contestación libre): supone una respuesta de cierta cantidad de palabras. El encuestado tiene la libertad de expresarse a su modo.

De los encuestadores se espera que registren las respuestas al pie de la letra, de no ser así se corre el peligro de introducir sesgos causados por los encuestadores. En el cuestionario de la EHM tenemos algunas preguntas abiertas para las cuales se pide al encuestador, además de lo mencionado, claridad al expresarse y claridad de la letra que utiliza. Por ejemplo la "Dirección" en el Cuestionarios A y B.

#### SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN EL CUESTIONARIO B:

1. Todas las preguntas del cuestionario, o ítems de identificación, tienen un número asignado, esto lo denominaremos de ahora en adelante, número de pregunta.

El cuestionario B, comienza una enumeración correlativa ascendente desde la sección III: DATOS DE LA VIVIENDA, culminando en la última pregunta de la fuerza de trabajo.

El cuestionario A, tiene la pregunta de enumeración continua, en la sección II: DETERMINACIÓN DEL NÚMERO DE HOGARES, y culmina en la última pregunta de la sección III: DATOS DE LAS PERSONAS DEL HOGAR.

Los Ítems de identificación se definen de manera independiente por sección.

2. La secuencia de la formulación de las preguntas de los cuestionarios, está determinada por los pases o saltos, los cuales se representan con una flecha acompañado del número de la pregunta, esto refleja cual es la próxima pregunta a formular dependiendo de la opción contestada.

Hay algunas preguntas u opciones de respuesta, que no especifican ningún salto, lo cual indica que se debe formular la pregunta inmediata posterior, este pase queda implícito. Por ejemplo:

¿... la tiene:

oaca?

2. Poceta a pozo séptico?
3. Excusado de hoyo o letrina?
4. No tiene poceta o excusado?

10

3. Hay preguntas que posteriormente a la formulación de la misma, se puede observar un recuadro con doble marco; éste indica países que vienen condicionados por datos reflejados en preguntas anteriores; otros casos que se pueden detectar, son países que involucran varias variables.

Personas de 3 años y más

25

¿Cuál es el último grado, año o semestre aprobado por ... y de qué nivel educativo?

1. Sin nivel
2. Preescolar
3. Básica
4. Media, diversificada y profesional
5. Técnico Superior
6. Universitario

Ver Recuadro

26

Personas con código del nivel 1 al 4 y

- De 3 a 21 años → 27
- Mayores de 21 años → 29

Nivel	Grado/Año	Semestre
	□	□

4. Los recuadros blancos, con marco sencillo y letras minúsculas, advierten instrucciones precisas sobre la codificación de las respuestas en esa misma pregunta.

20

¿Cuál es la edad en años cumplidos de ... ?

Anote "CERO" si la persona es menor de un año

Menores de 12 años

↓

22

Edad

en marco sencillo y letras minúsculas, expresan instrucciones respecto a cómo debe tratarse el rubro ya que las mismas no se le formulan al informante, solo se verifica la respuesta.

6. Los cuadros sombreados con letras mayúsculas son para definir la población objeto de cada pregunta, éstos se observan cuando dentro de la sección, se ha variado la población correspondiente.

<b>55</b>
SÓLO PARA EMPLEADOS Y OBREROS EN EL SECTOR PÚBLICO
<b>¿La institución en la cual trabaja ... es:</b>

El encuestador debe prestar especial atención a estos llamados. Además éstos son para uso del encuestador y no debe leerlos durante la entrevista. Ver ejemplo anterior.

7. En el Cuestionario A existe una columna sombreada que **debe dejar en blanco** puesto que es para uso exclusivo de la Coordinación Central, **pero no debe confundirse** con las filas (líneas) sombradas en el Cuestionario B, las cuales **SI** deben ser utilizadas por el encuestador. Estas fueron diseñadas de esta manera para evitar confusión entre las líneas que ocupan las personas.

## INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS

En las próximas páginas encontrará transcritas cada una de las preguntas de los cuestionarios y sus respectivas instrucciones específicas, recordatorios y definiciones. Cada una de dichas páginas ha sido diseñada siguiendo una

de ubicación inmediata, tal como se describe

- ✓ En la esquina superior derecha se encontrará identificado el instrumento que se esté revisando en ese momento.
- ✓ La línea siguiente presenta el título de la sección, siguiendo la estructura de los cuestionarios.
- ✓ La página comienza con la transcripción de la pregunta que se vaya a comentar, en la parte superior izquierda.
- ✓ Del lado derecho de la página se encuentran las instrucciones específicas, mostrando en algunos casos una figura que indica por ejemplo "anote", "copie" o "escriba"; cada instrucción se separa con viñetas tipo sobre.
- ✓ Debajo se encuentran los recordatorios, se reconocen por estar encerrados en un dibujo tipo rectángulo de esquinas redondeadas y con sombra; a la derecha una ilustración y la palabra "RECUERDE" y luego el texto con letras minúsculas.
- ✓ En la parte media-inferior de la página se localizan las definiciones necesarias para la comprensión de los datos a solicitar a los entrevistados, se encuentran destacadas con un marco de línea gruesa y delgada; una ilustración alusiva a la izquierda del concepto, cuando aplique, la denominación del concepto en mayúsculas y negrillas y el texto en letra redonda.
- ✓ Si la información requerida para explicar una pregunta sobrepasa los límites de la página se colocan en la siguiente, indicando la palabra "continúa" dentro del recuadro correspondiente en la parte inferior derecha, y en la siguiente la palabra "continuación".
- ✓ Si hay más de una pregunta en una página, se separan con una línea punteada.
- ✓ Encontrará más de una pregunta en una hoja, cuando:
  - La misma sea muy pequeña.
  - La información asociada aplica para más de una pregunta
  - Alguna de las preguntas sea tan explícita que no requiera información adicional como recordatorios, instrucciones o definiciones.
- ✓ En las preguntas por filas se representan sólo 1 por razones de espacio, aún cuando los cuestionarios contienen 13 filas o líneas.



*Your complimentary  
use period has ended.  
Thank you for using  
PDF Complete.*

[Click Here to upgrade to  
Unlimited Pages and Expanded Features](#)

servan EJEMPLOS y SITUACIONES ESPECIALES,  
pagina.